

FGM

Fundação Gregório
de Mattos



SALVADOR
PREFEITURA

PRIMEIRA CAPITAL DO BRASIL



PORTUGUÊS



ESPAÑOL



ENGLISH

DODÔ E OSMAR



1. Identificação:

- 1.1 - Espécie: Busto
- 1.2 - Título: Dodô e Osmar
- 1.3 - Autor: Herbert Viana de Magalhães
- 1.4 - Época: Fevereiro de 1998
- 1.5 - Origem: Salvador - Bahia
- 1.6 - Propriedade: Prefeitura Municipal de Salvador

2. Localização:

- 2.1 - Endereço: Rua Chile - Centro.
- 2.2 - Localização: Praça Castro Alves.

3. Dados Técnicos:

- 3.1 - Material: Bronze
- 3.2 - Técnica: Fundição
- 3.3 - Dimensões: Altura 2,50m

4. Descrição Sumária:

O monumento, implantado em fevereiro de 1998, caracteriza-se por ser uma representação geminada dos inventores da Guitarra Baiana e do Trio Elétrico, peças fundamentais no carnaval da Bahia. Em sua base está uma representação da Fobica, apelido dado ao automóvel Ford 1929, que foi o primeiro condutor do trio elétrico no início dos anos 50.

Composto de busto em bronze, de autoria do escultor Herbert Viana de Magalhães, a obra foi realizada sobre pedestal em forma de tronco de pirâmide, e assentada em base de concreto revestido com placas de granito Santa Luz, na cor cinza pratinha.

Osmar Macedo e Adolfo Nascimento (Dodô) inventaram, em 1949, o pau elétrico - instrumento musical que consistia numa ripa de madeira com seis cordas de aço, acoplado a um sistema de amplificação, construído numa oficina de fundo de quintal, no bairro de Itapagipe, em Salvador. Com o objetivo de tocar e “brincar” o carnaval, juntaram-se a um percussionista e, no ano seguinte, arrastaram multidões durante o carnaval, a bordo da Fobica, e ao som do frevo elétrico - que substituíu os metais de frevo pernambucano pelas guitarras recém criadas. Com o ingresso de Temístocles de Aragão como terceiro membro no grupo a tocar um instrumento elétrico, adotaram o nome de Trio Elétrico, em referência ao formato da banda. As duas invenções revolucionaram o carnaval da Bahia e são duas das marcas mais importantes da música deste estado.

DODO Y OSMAR



1. Identificación:

- 1.1 - Especie: Busto
- 1.2 - Título: Dodo y Osmar
- 1.3 - Autor: Herbert Viana de Magalhães
- 1.4 - Fecha: Febrero de 1998
- 1.5 - Origen: Salvador de Bahía
- 1.6 - Propiedad: Ayuntamiento de Salvador

2. Ubicación:

- 2.1 - Dirección: Rua Chile - Centro.
- 2.2 - Ubicación: Plaza Castro Alves.

3. Datos Técnicos:

- 3.1 - Material: Bronce
- 3.2 - Técnica: Fundición
- 3.3 - Dimensiones: Altura 2,50m

4. Descripción:

El monumento, implantado en febrero de 1998, se caracteriza por ser una representación hermanada de los inventores de la Guitarra Baiana y del Trío Eléctrico, piezas fundamentales en el carnaval de Bahía. En su base está una representación de la *Fobica*, apodado al automóvil Ford 1929, que fue el primer conductor del Trío Eléctrico a principios de los años 50.

Compuesto de busto en bronce, de autoría del escultor Herbert Viana de Magalhães, la obra fue realizada sobre pedestal en forma de tronco de pirámide, y asentada en base de concreto revestido con placas de granito Santa Luz, en color gris plateado.

En el año de 1949, Osmar Macedo y Adolfo Nascimento (Dodo) inventaron el palo eléctrico-instrumento musical que consistía en un listón de madera con seis cuerdas de acero, acoplado a un sistema de amplificación, construido en un taller de fondo de quintal, en el barrio de Itapagipe en Salvador. Con el objetivo de tocar y "jugar" el carnaval, se unieron a un percusionista y, al año siguiente, arrastraron multitudes durante el carnaval a bordo de la *Fobica*, y al sonido del frevo eléctrico, que sustituía los metales de frevo de Pernambuco por las guitarras recién creadas. Con el ingreso de Temístocles de Aragão como tercer miembro en el grupo a tocar un instrumento eléctrico, adoptaron el nombre de Trío Eléctrico, en referencia al formato de la banda. Las dos invenciones revolucionaron el carnaval de Bahía y son dos de las marcas más importantes de la música de este estado.

DODO AND OSMAR



1. Identification:

- 1.1 - Species: Bust
- 1.2 - Title: Dodô and Osmar
- 1.3 - Author: Herbert Viana de Magalhães
- 1.4 - Date of creation: February 1998
- 1.5 - Origin: Salvador - Bahia
- 1.6 - Ownership: City Hall of Salvador

2. Location:

- 2.1 - Address: Rua Chile - Centro.
- 2.2 - Location: Castro Alves Square.

3. Technical Data:

- 3.1 - Material: Bronze
- 3.2 - Technique: Foundry
- 3.3 - Height 2.50m

4. Summary description:

The monument, implanted in February of 1998, is characterized by being a twinned representation of the inventors of the Bahian Guitar and the Electric Trio, fundamental pieces in the carnival of Bahia. At its base is a representation of Fobica, nickname given to the Ford 1929, which was the first conductor of the electric trio in the early 1950s.

Composed of a bronze bust, by the sculptor Herbert Viana de Magalhães, the work was done on pedestal shaped like a pyramid trunk, and seated on a concrete base coated with Santa Luz granite slabs, in silver gray color.

In 1949, Osmar Macedo and Adolfo Nascimento (Dodo) invented the electric stick - a musical instrument that consisted of a wooden slat with six steel strings, coupled with an amplification system, built in a backyard workshop in the Itapagipe neighborhood, in Salvador. In order to “play” the carnival, they joined a percussionist and, the following year, dragged crowds during the carnival, on board the Fobica and to the sound of the electric frevo - that replaced the frevo metals from Pernambuco State by newly created guitars. With the entrance of Temístocles de Aragão as third member in the group to play an electric instrument, they adopted the name of Electric Trio, in reference to the format of the band. The two inventions revolutionized Bahia’s carnival and are two of the most important music brands in this state.